394R1868

N:o L 197/4 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 30.7.94

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1868/94,

annettu 27 päivänä heinäkuuta 1994,

perunatärkkelystuotannon kiintiöjärjestelmästä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 42 ja 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen(1),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon(2),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon(3),

sekä katsoo, että

markkinointivuosien 1993/1994, 1994/1995 ja 1995/1996 aikana perunatärkkelyksen tuottajille maksettavan palkkion suuruudesta 14 päivänä kesäkuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1543/93(4) säädetään, että neuvosto päättää toteutettavista toimenpiteistä, jos yhteisön perunatärkkelyksen tuotanto ylittää 1,5 miljoonaa tonnia markkinointivuonna 1993/1994 tai 1994/1995; markkinointivuoden 1993/1994 tuotanto ylittää tämän määrän,

perunatärkkelysalalla ei sovelleta tuotannon rajoituksia eikä erityisesti vilja-alalla sovellettavaa kesannointia; kaikkien perunatärkkelysalaan liittyvien säännösten olisi kuitenkin oltava yhteensopivia tuotannonrajoitusten kanssa, jotka ovat yhtä tarpeellisia tällä kuin muillakin aloilla,

perunatärkkelystuotannon palkkioiden maksumekanismiin parhaiten sopiva tuotannonrajoituksia koskeva toimenpide on kiintiöjärjestelmän perustaminen,

jokaiselle perunatärkkelystä tuottaneelle jäsenvaltiolle olisi myönnettävä kiintiö, joka lasketaan kyseisessä jäsenvaltiossa markkinointivuosina 1990/1991, 1991/1992 ja 1992/1993 tuotetun tärkkelysmäärän keskiarvon perusteella, jolle on maksettu palkkiota; tämä kiintiö mukautetaan suhteutetusti ottaen huomioon yhteisön 1,5 miljoonan tonnin kokonaiskiintiö,

kiintiö olisi myönnettävä Tanskalle, Saksalle, Espanjalle, Ranskalle ja Alankomaille käytettäväksi markkinointivuosina 1995/1996, 1996/1997 ja 1997/1998,

Saksan osalta siirtyminen uusissa *Länder*eissa ennen yhdistymistä vallinneesta suunnitelmatalousjärjestelmästä markkinatalousjärjestelmään, siitä seuraavat maatalouden tuotantorakenteiden muutokset ja tarpeelliset investoinnit oikeuttavat erilaiseen viitekauden, nimittäin markkinointivuoden 1992/1993 käyttöön, ja tänä aikana tuotetun määrän 90 000 tonnin lisäykseen sekä reservin luomiseen Saksalle ennen 31 päivää tammikuuta peruuttamattomasti tehdyistä investoinneista johtuvan tuotannon kattamiseksi, jos siihen ei päästä Saksalle myönnettyjen kiintiöiden rajoissa; näitä määriä ei voida sovittaa yhteisön 1,5 miljoonan tonnin kiintiöön; tämän vuoksi on tarpeen lisätä ne tähän määrään,

tuottajajäsenvaltioiden on jaettava kiintiönsä kolmen vuoden jaksolle kaikkien tärkkelyksentuottajien kesken niiden markkinointivuosina 1990/1991, 1991/1992 ja 1992/1993 tuottaman tärkkelysmäärän keskiarvon perusteella, josta niille on maksettu palkkiota tai jäsenvaltion valinnan mukaan ainoastaan markkinointivuonna 1992/1993 tuotetun tärkkelysmäärän perusteella, josta niille on maksettu palkkiota ja tärkkelyksen valmistajien ennen 31 päivää tammikuuta 1994 tekemien perunatärkkelyksen tuotantoon liittyvien investointien perusteella,

ottaen huomioon tärkkelysalan markkinoiden mahdollisen uudelleenjärjestämisen komissio jättää neuvostolle kolmivuotiskauden lopussa ja se jälkeen kolmen vuoden väliajoin kertomuksen kiintiöiden myöntämisestä, johon on liitetty tarvittaessa aiheelliset ehdotukset; tällöin myös uusien tärkkelyksen tuottajien tapaukset tutkitaan,

tärkkelysalan erityisten rakenteellisten rajoitusten vuoksi on tarpeen perustaa perunatärkkelyksen tuotannolle maksettava palkkio, jota sovelletaan tärkkelyksen valmistajan kiintiöön; perunantuottajien suojelemiseksi palkkion maksu edellyttää vähimmäishinnan maksamista perunamäärästä, joka tarvitaan kiintiötä vastaavan tärkkelysmäärän valmistukseen, ja

tärkkelyksen valmistajien ei tarvitse tehdä viljelysopimusta perunantuottajien kanssa perunamäärästä, josta saatava tärkkelysmäärä ylittäisi heidän kiintiönsä; tämän kiintiön ylittävän tärkkelysmäärän vienti yhteisöstä ei ole oikeutettu vientitukeen,

(1) EYVL N:o C 83, 19.3.1994, s. 5
(2) EYVL N:o C 128, 9.5.1994
(3) EYVL N:o C 148, 30.5.1994, s. 49
(4) EYVL N:o L 154, 25.6.1993, s. 4

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Otetaan käyttöön yhteisön tukeen oikeutettua perunatärkkelyksen tuotantoa koskeva kiintiöjärjestelmä.

2 artikla

1 Seuraavat tuottajajäsenvaltiot ovat oikeutettuja seuraaviin tärkkelyksen tuotannon enimmäiskiintiöihin markkinointivuosina 1995/1996, 1996/1997 ja 1997/1998:

Tanska	178 460 tonnia
Saksa	591 717 tonnia
Espanja	2 000 tonnia
Ranska	281 516 tonnia
Alankomaat	538 307 tonnia
Yhteensä	1 592 000 tonnia

Luodaan enintään 110 000 tonnin reservi Saksassa markkinointivuonna 1996/1997 toteutettavan tuotannon kattamiseksi sillä edellytyksellä, että tämä tuotanto on seurausta ennen 31 päivää tammikuuta 1994 tehdyistä peruuttamattomista investoinneista. Saksa voi käyttää tätä reserviä ainoastaan sen jälkeen, kun se on käyttänyt loppuun kaikki perunatärkkelystä tuottavan yrityksen toiminnan päättymisen jälkeen käyttöön tulleet kiintiöt. Saksan reservin käyttö edellyttää komission hyväksyntää siitä, että edellä mainitut edellytykset on täytetty.

2 Kunkin jäsenvaltion on jaettava 1 kohdassa tarkoitettu kiintiö tärkkelyksen valmistajien kesken käytettäväksi markkinointivuosina 1995/1996, 1996/1997 ja 1997/1998 jäsenvaltion valinnan mukaan:

— joko niiden markkinointivuosina 1990/1991, 1991/1992 ja 1992/1993 tuottaman tärkkelysmäärän keskiarvon perusteella, josta niille on maksettu asetuksen (ETY) N:o 1543/93 1 artiklassa tarkoitettua palkkiota,

— tai niiden markkinointivuonna 1992/1993 tuottaman tärkkelysmäärän perusteella, josta niille on maksettu asetuksen (ETY) N:o 1543/93 1 artiklassa tarkoitettua palkkiota.

Tarvittaessa tuottajajäsenvaltion on myös otettava huomioon, puolueettomiin perusteisiin nojaten, tärkkelyksen valmistajien ennen 31 päivää tammikuuta 1994 tekemät investoinnit, joista ei ole seurannut tuotantoa jäsenvaltion valitseman viitekauden aikana.

3 artikla

1 Komissio esittää neuvostolle viimeistään 31 päivänä lokakuuta 1997 ja sen jälkeen kolmen vuoden välein kertomuksen kiintiöiden jakamisesta yhteisössä, johon on liitetty tarvittaessa aiheelliset ehdotukset. Tässä kertomuksessa on otettava huomioon sekä perunatärkkelyksen että viljatärkkelyksen markkinoiden kehitys.

2 Neuvosto jakaa perustamissopimuksen 43 artiklan mukaisesti viimeistään 30 päivänä marraskuuta 1997 ja sen jälkeen kolmen vuoden välein kolmivuotiskiintiöt jäsenvaltioille 1 kohdassa tarkoitetun kertomuksen perusteella.

3 Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1997 ja sen jälkeen kolmen vuoden välein henkilöille, joita asia koskee, kiintiöiden jakamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmen seuraavan markkinointivuoden osalta.

4 artikla

Tärkkelyksen valmistaja ei saa tehdä perunoiden viljelysopimusta tuottajan kanssa perunamäärästä, joka on suurempi kuin 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun kiintiön täyttämiseen tarvittava määrä.

5 artikla

Tärkkelyksen tuottajille maksetaan 18,43 ecun palkkio tuotettua tärkkelystonnia kohden heidän 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua enimmäiskiintiötään vastaavasta tärkkelysmäärästä sillä edellytyksellä, että he ovat maksaneet tuottajalle asetuksen (ETY) N:o 1766/92[1] 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vähimmäishinnan perunamääristä, jotka tarvitaan kiintiössä määrätyn tärkkelyksen tuottamiseen.

6 artikla

1 Kaikki 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun kiintiön ylittävä tuotettu perunatärkkelys viedään sellaisenaan yhteisöstä ennen kyseisen markkinointivuoden loppua seuraavaa 1 päivää tammikuuta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 5 artiklan soveltamista.

Sen viennille ei makseta mitään tukea.

2 Tärkkelyksen valmistaja voi markkinointivuoden aikana käyttää kyseisen markkinointivuoden kiintiönsä lisäksi enintään 5 prosenttia seuraavan markkinointivuoden kiintiöstään, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista. Siinä tapauksessa seuraavan markkinointivuoden kiintiötä vähennetään sen mukaisesti.

(1) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1866/94 (EYVL N:o L 197, 30.7.1994, s. 1)

7 artikla

Tässä asetuksessa säädettyyn järjestelmään ei kuulu perunatärkkelys, jonka tuottanut yritys ei ole ostanut asetuksen (ETY) N:o 1766/92 3 artiklassa säädettyä tasoitustukea saaneita perunoita, eikä ole oikeutettu kyseisen asetuksen 7 artiklassa säädettyyn tukeen.

8 artikla

Tämän asetuksen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen. Ne sisältävät erityisesti fuusioissa, omistajanvaihdoksissa ja tärkkelyksen valmistajien toiminnan aloittamisessa ja lopettamisessa sovellettavia sääntöjä sekä tarpeellisia erityisiä toimenpiteitä voimassa olevasta järjestelmästä tässä asetuksessa säädettyyn järjestelmään siirtymisen helpottamiseksi.

9 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 1543/93 1 päivästä heinäkuuta 1995 lukien. Kaikkia viittauksia asetukseen (ETY) N:o 1543/93 pidetään viittauksina tähän asetukseen.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä heinäkuuta 1994.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Th. WAIGEL